

# Manual do Sistema de Áudio

## ***RAV4***



**TOYOTA**

*Pensando mais longe*

Todas as especificações fornecidas neste manual são atuais na época da publicação. Entretanto, devido à política da Toyota de melhoria contínua do produto, nos reservamos o direito de fazer alterações a qualquer momento sem notificação.

Este manual se aplica a todos os modelos e contém explicações sobre todos os equipamentos, inclusive opcionais. Portanto, você poderá encontrar algumas explicações para equipamentos não instalados no seu veículo.

Conforme as especificações, o veículo detalhado na ilustração poderá ser diferente do seu veículo em termos de cores e equipamentos.

## Sistema de áudio

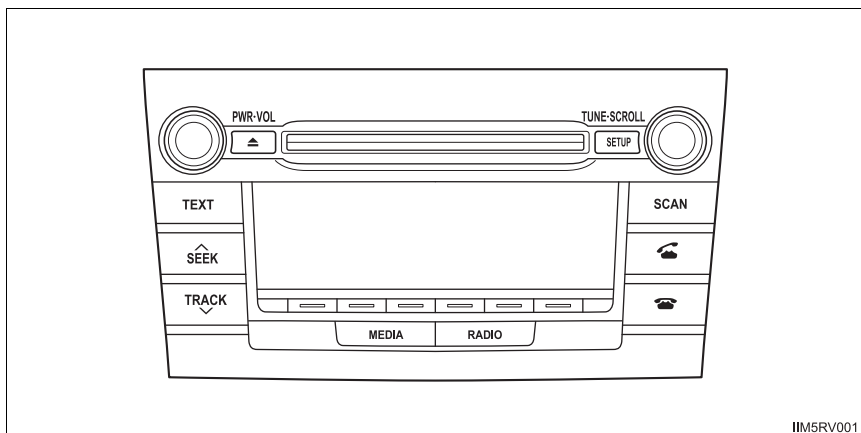
1. **Operações Básicas**
  - Tipos de sistemas de áudio..280
  - Interruptores de áudio no volante de direção .....282
  - Entrada AUX/Entrada USB ..285
2. **Uso do sistema de áudio**
  - Uso ideal do sistema de áudio.....286
3. **Usar o rádio**
  - Operação do rádio .....288
4. **Reproduzir CDs de áudio e Discos MP3/WMA**
  - Operação do dispositivo de reprodução de CD .....290
5. **Usar um dispositivo externo**
  - Ouvir a um iPod .....298
  - Ouvir um dispositivo de memória USB .....304
  - Uso da entrada AUX.....311
6. **Uso de dispositivo Bluetooth®**
  - Áudio/telefone Bluetooth® 312
  - Uso dos interruptores no volante de direção .....317
  - Registrar um dispositivo Bluetooth® .....318
7. **Menu “CONFIGURAÇÕES”**
  - Utilizar o menu “SETUP” (menu “Bluetooth\*”) .....319
  - Utilizar o menu “SETUP” (menu “phone”).....324
8. **Áudio Bluetooth®**
  - Operação de um dispositivo de reprodução portátil com Bluetooth® habilitado .....328
9. **Telefone Bluetooth®**
  - Fazer uma chamada telefônica .....330
  - Receber uma chamada .....332
  - Falar ao telefone.....333
10. **Bluetooth®**
  - Bluetooth® .....335

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

## Tipos de sistema de áudio\*

Consulte o “Manual do Sistema Multimídia”.

Dispositivo de reprodução de CD com rádio AM/FM



\*: Se equipado

### ■ Uso de telefones celulares

Uma interferência nos alto-falantes do sistema de áudio poderá ser ouvida se um telefone celular estiver sendo usado dentro ou nas proximidades do veículo durante a operação do sistema de áudio.

### ATENÇÃO

#### ■ Certificação do dispositivo de reprodução de disco

A unidade de disco ótica instalada neste veículo é um produto laser de Classe 1 classificado de acordo com a norma de segurança IEC 60825-1:2007.

**PRODUTO LASER DE CLASSE 1**

### NOTA

#### ■ Para evitar a descarga da bateria

Não deixe o sistema de áudio ligado durante um período além do necessário quando o motor estiver desligado.

#### ■ Para evitar danos ao sistema de áudio

Esteja atento para não respingar bebidas ou outros fluidos no sistema de áudio.

## Interruptores de áudio no volante de direção

**Alguns dispositivos de áudio podem ser controlados através dos interruptores no volante de direção.**

**A operação poderá diferir, dependendo do tipo de sistema de áudio ou do sistema de navegação. Para obter detalhes, consulte o manual que acompanha o sistema de áudio ou o sistema de navegação.**

① Volume

② Modo rádio:

Seleciona uma estação de rádio

Modo CD:

Seleciona uma faixa e arquivo (MP3 e WMA)

Modo de áudio Bluetooth®

(se equipado):

Seleciona uma faixa e um álbum

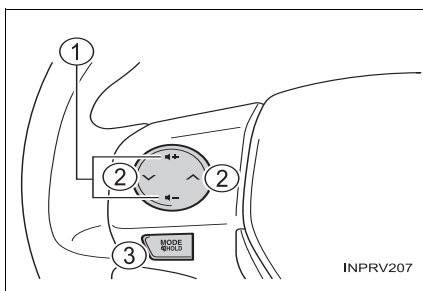
Modo iPod:

Seleciona uma música

Modo de memória USB:

Seleciona um arquivo e uma pasta

③ Ligado, selecione a fonte de áudio



### Ligar o sistema

Pressione o interruptor “MODE” ao desligar o sistema de áudio. Mantê-lo pressionado irá deixar o sistema mudo.

### Mudar a fonte de áudio

Pressione o interruptor “MODE” ao ligar o sistema de áudio. A fonte de áudio muda da seguinte maneira cada vez que o interruptor é pressionado. Se um modo não puder ser utilizado, ele será pulado.

AM→FM1→FM2→modo CD→iPod ou memória USB→  
Áudio Bluetooth® →AUX

### Ajustar o volume

Pressione o interruptor “+” para aumentar o volume e o interruptor “-” para diminuir o volume.

Pressione e segure o botão para aumentar ou reduzir o volume continuamente.

### Emudecer o som

Pressione e segure o interruptor “MODE”.

Para cancelar, pressione e segure o interruptor novamente.

### Selecionar uma estação de rádio

- 1 Pressione o interruptor “MODE” para selecionar o modo de rádio.
- 2 Pressione “^” ou “v” para selecionar uma estação de rádio predefinida.

Para sintonizar as estações transmitidas, pressione e segure o botão até ouvir um bipe.

**Selecionar uma faixa/arquivo ou música**

- 1 Pressione o interruptor “MODE” para selecionar CD, áudio Bluetooth®, iPod ou modo de memória USB.
- 2 Pressione o interruptor “^” ou “v” para selecionar a faixa/arquivo ou som desejado.

**Selecionar um álbum (se equipado)**

- 1 Pressione o interruptor “MODE” para selecionar o modo de áudio Bluetooth®.
- 2 Pressione e segure o interruptor “^” ou “v” até ouvir um bipe.

**Selecionar uma pasta (MP3, WMA ou memória USB)**

- 1 Pressione o interruptor “MODE” para selecionar o modo de CD ou o modo de memória USB.
- 2 Pressione e segure o interruptor “^” ou “v” até ouvir um bipe.

 **ATENÇÃO****Para reduzir o risco de acidente**

Esteja atento ao acionar os interruptores de áudio no volante de direção.



## Entrada AUX/Entrada USB

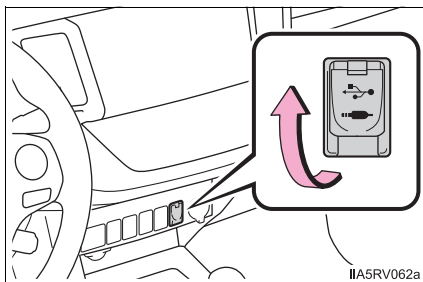
Conecte um iPod, dispositivo de memória USB ou dispositivo de reprodução de áudio portátil na entrada USB/AUX, como indicado abaixo. Pressione o botão “MEDIA” para selecionar entre “iPod”, “USB” ou “AUX”.

### Conectar utilizando as entradas AUX/USB

#### ■ iPod

Abra a tampa e conecte um iPod usando o cabo.

Ligue o iPod se não estiver ligado.



#### ■ Memória USB

Abra a tampa e conecte o dispositivo de memória USB.

Ligue a alimentação do dispositivo de memória USB, se ele não estiver ligado.

#### ■ Dispositivo de reprodução de áudio portátil

Abra a tampa e conecte o dispositivo de reprodução de áudio portátil.

Ligue a alimentação do dispositivo de reprodução de áudio portátil, se ainda não estiver ligado.

#### ■ Entrada AUX

Não conecte um dispositivo nem opere os controles do dispositivo.

#### ■ Operar os dispositivos de áudio portáteis conectados ao sistema de áudio

O volume pode ser ajustado usando os controles de áudio do veículo. Todos os outros ajustes devem ser feitos no próprio dispositivo de reprodução portátil.

#### ■ Ao usar um dispositivo de reprodução portátil conectado à saída de energia

Poderá haver ruído durante a execução. Utilize a fonte de alimentação do dispositivo de reprodução portátil.

#### ⚠ ATENÇÃO

##### ■ Durante a condução

Não conecte um dispositivo nem opere os controles do dispositivo.

## Uso ideal do sistema de áudio

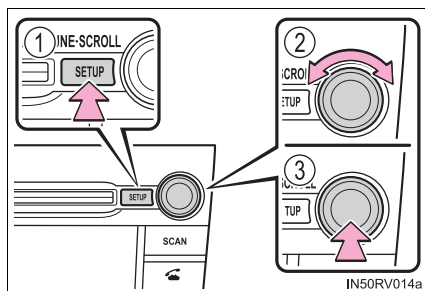
**A qualidade de som, balanço de volume e as configurações do ASL podem ser ajustados.**

- ① Exibe o menu “CONFIGURAÇÃO”
- ② Altera as seguintes configurações

- Qualidade de som e balanço de volume

→P. 1

A qualidade de som e o balanço do volume podem ser equalizados para emissão de som da melhor maneira possível.



- ③ Seleção do modo

### Utilizar a função de controle de áudio

#### ■ Alterar os modos de qualidade do som

- 1 Pressione o botão “CONFIGURAÇÃO”
- 2 Gire o botão “TUNE•SCROLL” para selecionar “Configurações de Som”.
- 3 Pressione o botão.
- 4 Gire o botão para o modo desejado correspondente.  
“BAIXO”, “MÉDIO”, “FADER”, “BALANÇO”, ou “ASL” podem ser selecionados.
- 5 Pressione o botão.

## ■ Ajustar a qualidade do som

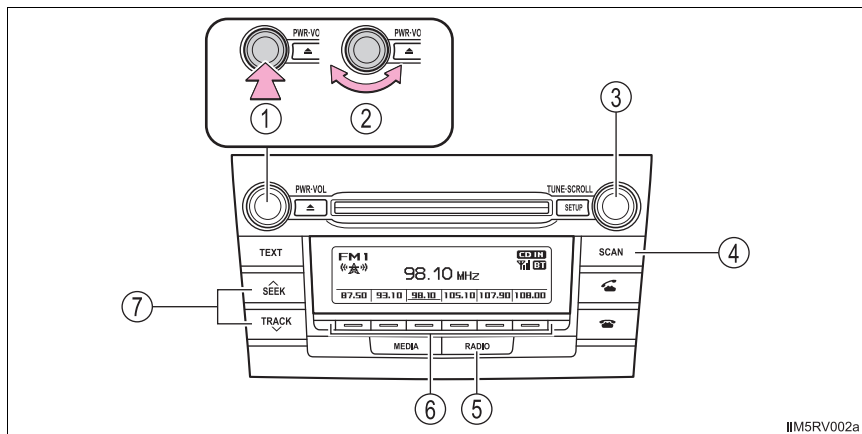
Girar o botão “TUNE•SCROLL” ajusta o nível.

| Modo de qualidade do som             | Modo exibido | Nível   | Gire para a esquerda       | Gire para a direita         |
|--------------------------------------|--------------|---------|----------------------------|-----------------------------|
| Grave*                               | “GRAVE”      | -5 a 5  | Baixo                      | Alto                        |
| Agudo*                               | “AGUDO”      | -5 a 5  |                            |                             |
| Balanço do volume dianteiro/traseiro | “FADER”      | F7 a R7 | Muda para a parte traseira | Muda para a parte dianteira |
| Balanço do volume esquerdo/direito   | “BALANÇO”    | L7 a R7 | Muda para a esquerda       | Muda para a direita         |

\*: O nível de qualidade de som é ajustado individualmente em cada modo de áudio.

Pressione o botão ou  (BACK) para retornar ao menu de configurações de som.

## Operação do rádio\*



- |                                                |                                |
|------------------------------------------------|--------------------------------|
| ① Ligar/desligar                               | ⑤ Botão de modo AM/FM          |
| ② Volume                                       | ⑥ Seletores de estação         |
| ③ Ajustar a frequência                         | ⑦ Pesquisar por uma frequência |
| ④ Fazer uma varredura das estações receptíveis |                                |

## Configurar estações predefinidas

- 1 Busque pelas estações desejadas girando o botão "TUNE•SCROLL", ou pressionando "∧" ou "∨" no botão "SEEK/TRACK".
- 2 Pressione e segure um dos seletores de estação para ser ajustado até que se ouça um bipe.

\*: Para versão ZSA42L-ANXXX

## Buscar estações de rádio

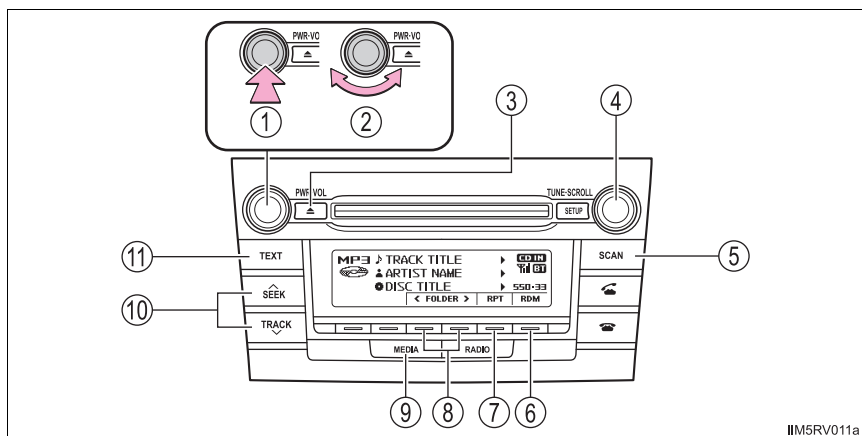
### ■ Buscar as estações de rádio predefinidas

- 1 Pressione e segure o botão “SCAN” até ouvir um bipe.  
Cada estação predefinida será reproduzida por 5 segundos.  
Para cancelar, pressione o botão novamente.
- 2 Quando a estação desejada for selecionada, pressione o botão novamente.

### ■ Buscar todas as estações de rádio dentro da faixa de frequência

- 1 Pressione o botão “SCAN”.  
Todas as estações com boa recepção serão reproduzidas por 5 segundos cada.  
Para cancelar, pressione o botão novamente.
- 2 Quando a estação desejada for selecionada, pressione o botão novamente.

## Operação do dispositivo de reprodução de CD\*



IIM5RV011a

- |                                                    |                                               |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ① Ligar/desligar                                   | ⑦ Repetir a reprodução                        |
| ② Volume                                           | ⑧ Selecionar uma pasta                        |
| ③ Ejetar CD                                        | ⑨ Mudar a fonte de áudio/reprodução           |
| ④ Selecionar uma faixa ou exibir a lista de faixas | ⑩ Selecionar uma faixa, avançar ou retroceder |
| ⑤ Pesquisar reprodução                             | ⑪ Exibir mensagem de texto                    |
| ⑥ Reprodução aleatória ou botão voltar             |                                               |

\*: Para versão ZSA42L-ANXXXK

## Leitura de CDs

Insira um CD.

## Ejetar CDs

Pressione  e remova o CD.

## Utilizar o dispositivo de reprodução de CD

### ■ Selecionar uma faixa

Gire o botão “TUNE•SCROLL”, ou pressione “^” para mover para cima ou “v” para mover para baixo usando o botão “SEEK/TRACK” até que o número da faixa desejada seja exibido.

### ■ Selecionar uma faixa da lista

- 1 Pressione o botão “TUNE•SCROLL”.

A lista de faixas será exibida.

- 2 Gire e pressione o botão para selecionar uma faixa.

Para retornar à tela anterior, pressione  (BACK).

### ■ Buscar faixas (apenas tipo A)

- 1 Pressione o botão “SCAN”.

Os primeiros dez segundos de cada faixa serão reproduzidos.

Para cancelar, pressione o botão novamente.

- 2 Pressione o botão novamente quando a faixa desejada for selecionada.

### ■ Avançar e retroceder as faixas

Pressione e segure “v” ou “^” no botão “SEEK/TRACK”.

### ■ Reprodução aleatória

Pressione  (RDM).

Para cancelar, pressione  (RDM) novamente.

### ■ Repetir a reprodução

Pressione  (RPT).

Para cancelar, pressione  (RPT) novamente.

## Reproduzir os discos de MP3 e WMA

### ■ Selecionar uma pasta por vez

Selecione  (<FOLDER) ou  (FOLDER>) para selecionar a pasta desejada.

### ■ Selecionar uma pasta e arquivo da lista de pastas

- 1 Pressione o botão "TUNE•SCROLL".

A lista de pastas será exibida.

- 2 Gire e pressione o botão para selecionar uma pasta e um arquivo.

Para retornar à tela anterior, pressione  (BACK).

### ■ Retornar para a primeira pasta

Pressione e segure o botão  (<FOLDER) até ouvir um bipe.

### ■ Buscar uma pasta (apenas tipo A)

- 1 Pressione e segure o botão "SCAN" até ouvir um bipe.

Os primeiros 10 segundos do primeiro arquivo de cada pasta serão reproduzidos.

Para cancelar, pressione o botão novamente.

- 2 Quando a pasta desejada for selecionada, pressione o botão novamente.

### ■ Selecionar um arquivo

Gire o botão "TUNE•SCROLL" ou pressione "∧" ou "∨" no botão "SEEK/TRACK" para selecionar o arquivo desejado.

### ■ Buscar os arquivos em uma pasta

- 1 Pressione o botão "SCAN".

Os primeiros 10 segundos de cada arquivo serão reproduzidos.

Para cancelar, pressione o botão novamente.

- 2 Quando o arquivo desejado for selecionado, pressione o botão novamente.

### ■ Avançar e retroceder os arquivos

Pressione e segure "∧" ou "∨" no botão "SEEK/TRACK".

### ■ Reprodução aleatória

Pressionar  (RDM) muda os modos na seguinte ordem:

Pasta aleatória→Disco Aleatório→Desligado



### ■ Repetir a reprodução

Pressionar  (RPT) muda os modos na seguinte ordem:

Repetição de arquivo→Repetição de pasta\*→Desligado

\*: Disponível somente quando RDM (reprodução aleatória) for selecionado

### ■ Tela

Dependendo do conteúdo gravado, os caracteres podem não ser exibidos devidamente ou não serem exibidos de modo algum.

### ■ Mensagens de erro

Se uma mensagem de erro aparecer na tela, consulte a tabela e tome as medidas adequadas. Se o problema não for solucionado, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota.

| Mensagem         | Causa/Procedimentos de correção                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| “ERRO”           | Essa mensagem indica que há um erro no CD ou no dispositivo de reprodução de áudio.                                                                                                                                                                   |
| “VERIFIQUE O CD” | O CD pode estar sujo, danificado ou foi inserido com a parte de leitura voltada para cima.                                                                                                                                                            |
| “AGUARDE”        | A operação foi interrompida devido à alta temperatura no interior do dispositivo de reprodução. Espere um momento e, depois, pressione o botão “MODE”. Se o CD não puder ser reproduzido, contate imediatamente sua Concessionária Autorizada Toyota. |
| “NÃO SUPORTADO”  | Indica que não há arquivos MP3/WMA no CD.                                                                                                                                                                                                             |

### ■ Discos que podem ser usados

Os discos com as identificações abaixo podem ser usados.

A reprodução pode não ser possível dependendo do formato da gravação ou características do disco, ou devido a riscos, sujeira ou deterioração.



CDs com dispositivos de proteção contra cópia podem não ser reproduzidos corretamente.

### ■ Dispositivo de proteção do dispositivo de reprodução de CD

Para proteger os componentes internos, a execução será interrompida automaticamente após a detecção de um problema enquanto o dispositivo de reprodução de CD é utilizado.

### ■ Se o CD for deixado no dispositivo de reprodução de CD ou na posição ejetada por períodos prolongados

O CD poderá ser danificado e não funcionar corretamente.

### ■ Produtos para limpeza de lente

Não use produtos para limpeza de lente. Fazer isso poderá danificar o dispositivo de reprodução de CD.

### ■ Arquivos MP3 e WMA

MP3 (MPEG Audio LAYER3) é um formato padrão de compressão de áudio. Os arquivos podem ser comprimidos a aproximadamente 1/10 da sua dimensão real, através de compressão MP3.

WMA (Windows Media Audio) é um formato de compressão de áudio da Microsoft.

Este formato comprime os dados de áudio a uma dimensão menor do que o formato MP3.

Há um limite para os arquivos MP3 e WMA padrão e para os formatos/mídias gravados neles que podem ser utilizados.

#### ● Compatibilidade de arquivo MP3

- Padrões compatíveis  
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Frequências de amostragem compatíveis  
MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)  
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Velocidades de transmissão (compatíveis com VBR)  
MPEG1 LAYER3: 32-320 (kbps)
- MPEG2 LSF LAYER3: 8-320 (kbps)
- Modos de canal compatíveis: estéreo, estéreo conjunto, canal duplo e mono

#### ● Compatibilidade de arquivo WMA

- Padrões compatíveis  
WMA Ver. 7, 8, 9
- Frequências de amostragem compatíveis  
32, 44,1, 48 (kHz)
- Velocidades de transmissão compatíveis (compatíveis somente com reprodução em 2 canais)  
Ver. 7, 8: CBR 48-192 (kbps)  
Ver. 9: CBR 48-320 (kbps)

#### ● Mídia compatível

As mídias que podem ser usadas para reprodução de MP3, WMA são os CD-Rs e CD-RWs.

A reprodução, em alguns casos, pode ser impossível, dependendo das condições do CD-Rs ou CD-RWs. A reprodução poderá não ser possível ou o áudio poderá saltar se o disco estiver riscado ou marcado com impressões digitais.

#### ● Formatos de disco compatíveis

Os formatos de disco abaixo podem ser usados.

- Formatos de disco:  
CD-ROM Modo 1 e Modo 2  
CD-ROM XA Modo 2, Form 1 e Form 2
- Formatos de arquivo:  
ISO9660 Nível 1, Nível 2, (Romeo, Joliet)

Os arquivos MP3 e WMA gravados em qualquer formato diferente dos listados acima podem não ser reproduzidos corretamente, além disso, seus nomes de arquivo e nomes de pasta podem não ser exibidos corretamente.

Os itens relacionados a padrões e limitações são apresentados abaixo.

- Hierarquia máxima de diretório: 8 níveis
- Extensão máxima dos nomes de pastas/nomes de arquivos: 32 caracteres
- Número máximo de pastas: 192 (incluindo a raiz)
- Número máximo de arquivos por disco: 255

#### ● Nomes de arquivo

Os únicos arquivos que podem ser reconhecidos como MP3/WMA e reproduzidos são aqueles com a extensão .mp3, ou .wma.

#### ● Multissessões

Como o sistema de áudio é compatível com discos multissessão, é possível reproduzir discos que contenham arquivos MP3 e WMA. Entretanto, somente a primeira sessão poderá ser executada.

#### ● Etiquetas ID3 e WMA

Etiquetas ID3 podem ser adicionadas aos arquivos MP3, tornando possível a gravação do título da faixa, o nome do artista, etc.

O sistema é compatível com ID3 Ver. 1.0, 1.1 e Ver. 2.2, 2.3. (O número de caracteres é baseado em ID3 Ver. 1.0 e 1.1).

As etiquetas WMA podem ser adicionadas aos arquivos WMA, possibilitando a gravação do título da faixa e do nome do artista da mesma maneira que as etiquetas ID3.

#### ● Reprodução de arquivos MP3 e WMA

Quando um disco contendo arquivos MP3 ou WMA for inserido, todos os arquivos no disco serão verificados primeiro. Após a verificação do arquivo, o primeiro arquivo MP3 ou WMA no dispositivo será reproduzido. Para que a verificação dos arquivos seja mais rápida, recomendamos que não sejam incluídos outros arquivos, diferentes de MP3 ou WMA, e que não crie pastas desnecessárias.

Se os discos contiverem uma mistura de dados de música e arquivos em formato MP3 ou WMA, apenas os dados de música poderão ser executados.

#### ● Extensões

Se as extensões de arquivo .mp3 e .wma forem usadas para arquivos que não sejam MP3 e WMA, elas poderão ser reconhecidas incorretamente e executadas como arquivos MP3 e WMA. Isto poderá resultar em muita interferência e danos aos alto-falantes.

#### ● Reprodução

- Para reproduzir arquivos MP3 com qualidade de áudio estável, recomendamos uma velocidade de transmissão fixa de 128 kbps e frequência de amostragem de 44,1 kHz.
- A reprodução de CD-R ou CD-RW poderá não ser possível em alguns casos, dependendo das características do disco.

- Há uma ampla variedade de freewares e outros softwares de codificação para arquivos MP3 e WMA no mercado e, dependendo da condição da codificação e do formato de arquivo, pode haver má qualidade de áudio ou ruídos no início da execução. Em alguns casos, a execução definitivamente não será possível.
- Quando arquivos que não sejam MP3 ou WMA forem gravados em um disco, poderá ser necessário mais tempo para o reconhecimento do disco e, em alguns casos, a execução poderá não ser possível.
- Microsoft, Windows e Windows Media são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

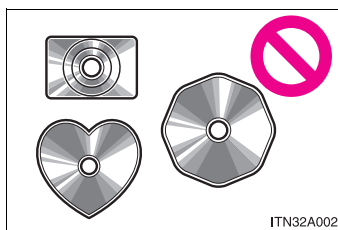
**NOTA****■ CDs e adaptadores que não podem ser usados**

Não use os tipos de CDs descritos abaixo.

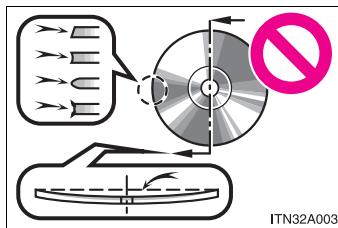
Além disso, não use adaptadores de CD de 8 cm, DualDiscs ou discos para impressão.

Fazer isso poderá danificar o dispositivo de reprodução e/ou a função inserir/ejetar.

- CDs com diâmetros diferentes de 12 cm.

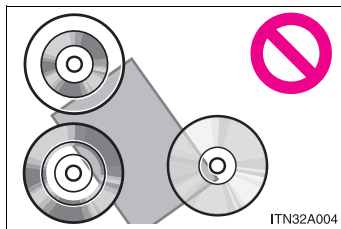


- CDs de baixa qualidade e deformados

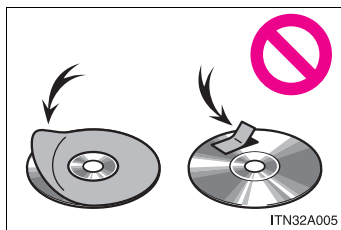


 **NOTA**

- CDs com área de gravação transparente ou translúcida.



- CDs em que tenham sido coladas fitas, adesivos ou etiquetas, ou cuja etiqueta tenha descascado.

**■ Precauções quando ao dispositivo de reprodução de CDs**

A negligência das precauções abaixo poderá resultar em danos aos CDs ou ao próprio dispositivo de reprodução.

- Não introduza na abertura outro objeto que não seja o CD.
- Não aplique óleo ao dispositivo de reprodução de CD.
- Guarde os CDs longe da luz solar direta.
- Nunca tente desmontar qualquer parte do dispositivo de reprodução de CD.

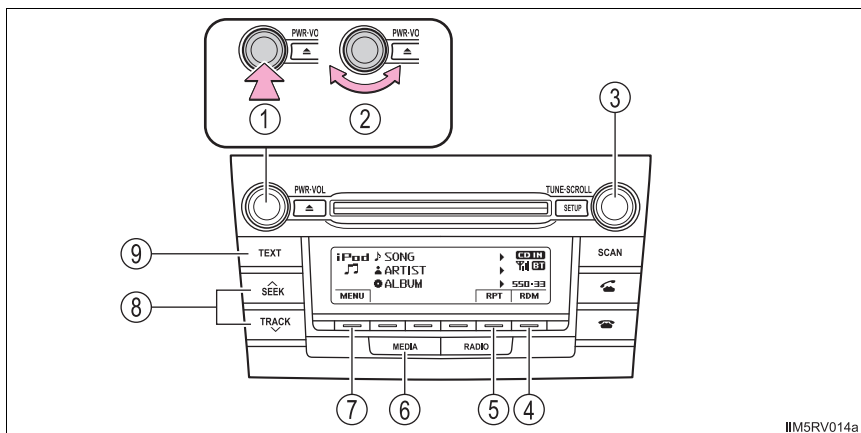
## Ouvir a um iPod

**Conectar um iPod permite que você aprecie suas músicas nos alto-falantes do veículo.**

### Conectar um iPod

→P. 2

### Painel de controle



IM5RV014a

- |                                                                  |                                                |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| ① Ligar/desligar                                                 | ⑥ Mudar a fonte de áudio/reprodução            |
| ② Volume                                                         |                                                |
| ③ Selecionar um menu/música do iPod ou exibir a lista de músicas | ⑦ Modo de menu iPod, reprodução                |
| ④ Reprodução aleatória ou botão voltar                           | ⑧ Selecionar uma música, avançar ou retroceder |
| ⑤ Repetir a reprodução                                           | ⑨ Exibir mensagem de texto                     |

## Selecionar um modo de reprodução

- 1 Pressione  (MENU) para selecionar o modo de menu iPod.
- 2 Girar o botão “TUNE•SCROLL” em sentido horário muda o modo de reprodução na seguinte ordem:  
 “Listas de reprodução” → “Artistas” → “Álbuns” → “Músicas” → “Podcasts” →  
 “Gêneros” → “Compositores” → “Livros em áudio”
- 3 Pressione o botão para selecionar o modo de reprodução desejado.

### ■ Lista do modo de reprodução

| Modo de reprodução     | Primeira seleção                 | Segunda seleção      | Terceira seleção   | Quarta seleção     |
|------------------------|----------------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| “Listas de reprodução” | Seleção das listas de reprodução | Seleção de músicas   | -                  | -                  |
| “Artistas”             | Seleção de artistas              | Seleção de álbuns    | Seleção de músicas | -                  |
| “Álbuns”               | Seleção de álbuns                | Seleção de músicas   | -                  | -                  |
| “Músicas”              | Seleção de músicas               | -                    | -                  | -                  |
| “Podcasts”             | Seleção de podcasts              | Seleção de episódios | -                  | -                  |
| “Gêneros”              | Seleção de gêneros               | Seleção de artistas  | Seleção de álbuns  | Seleção de músicas |
| “Compositores”         | Seleção de compositores          | Seleção de álbuns    | Seleção de músicas | -                  |
| “Livros em áudio”      | Seleção de livros em áudio       | Seleção de capítulo  | -                  | -                  |

### ■ Selecionar uma lista

- 1 Gire o botão “TUNE•SCROLL” para exibir a primeira lista de seleção.
- 2 Pressione o botão para selecionar o item desejado e exibir a segunda lista de seleção.
- 3 Repita o mesmo procedimento para selecionar o item desejado.

Para retornar à lista de seleção anterior, pressione  (BACK).

Pressione  (PLAY) para reproduzir a seleção desejada.

## Ouvir músicas

### ■ Selecionar músicas

Gire o botão "TUNE•SCROLL" ou pressione "∧" ou "∨" no botão "SEEK/TRACK" para selecionar a música desejada.

### ■ Selecionar uma música na lista de reprodução

- 1 Pressione o botão "TUNE•SCROLL".

A lista de músicas será exibida.

- 2 Gire o botão "TUNE•SCROLL" para selecionar uma música.

- 3 Pressione o botão para reproduzir uma música.

Para retornar à tela anterior, pressione  (BACK).

### ■ Avançar e retroceder as músicas

Pressione e segure "∧" ou "∨" no botão "SEEK/TRACK".

### ■ Repetir a reprodução

Pressione  (RPT).

Para cancelar, pressione  (RPT) novamente.

### ■ Reprodução aleatória

Pressionar  (RDM) muda os modos na seguinte ordem:

Faixa aleatória→Álbum aleatório→Desligado.

### ■ Alternar o visor

Pressione o botão "TEXT" para exibir ou esconder o título do álbum.

Se houver texto a mais,  será exibido.

Pressione e segure o botão para exibir o restante do texto.



## ■ Sobre o iPod



- “Made for iPod” (Fabricado para iPod) e “Made for iPhone” (Fabricado para iPhone) significa que um acessório eletrônico foi projetado para conectar-se especificamente a um iPod, ou iPhone, respectivamente, e que foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple.
- A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões de segurança e regulamentação. Observe que o uso deste acessório com o iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da função sem fio.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch são marcas registradas de Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.

## ■ Funções do iPod

- Quando um iPod é conectado e a fonte de áudio é alterada para o modo iPod, o dispositivo começará a execução do ponto em que parou na última utilização.
- Dependendo do iPod que está conectado ao sistema, determinadas funções poderão não estar disponíveis. Desconecte o dispositivo e reconecte-o novamente para resolver algumas possíveis impropriedades.
- Enquanto está conectado ao sistema, o iPod não poderá ser acionado com os seus próprios controles. Em vez disso, será necessário usar os controles do sistema de áudio do veículo.

## ■ Problemas no iPod

Para resolver a maioria dos problemas encontrados ao usar o iPod, desconecte o iPod da conexão de iPod do veículo e reinicialize-a.

Para obter instruções sobre como reinicializar o iPod, consulte o Manual do Proprietário do iPod.

## ■ Visor

→P. 1

### ■ Mensagens de erro

Se uma mensagem de erro aparecer na tela, consulte a tabela e tome as medidas adequadas. Se o problema não for solucionado, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota.

| Mensagem                  | Causa/Procedimentos de correção                                                                         |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| “ERRO”                    | Indica um problema no iPod ou em sua conexão.                                                           |
| “SEM MÚSICAS”             | Indica que não há dados de música no iPod.                                                              |
| “SEM LISTA DE REPRODUÇÃO” | Indica que algumas músicas disponíveis não foram encontradas em uma lista de reprodução selecionada.    |
| “ATUALIZE O SEU iPod”     | Indica que a versão do iPod não é compatível. Atualize o software do seu iPod para a sua última versão. |

### ■ Modelos compatíveis

Os dispositivos a seguir iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® e iPhone® podem ser utilizados com este sistema.

#### ● Fabricado para

- iPod touch (4ª geração)
- iPod touch (3ª geração)
- iPod touch (2ª geração)
- iPod touch (1ª geração)
- iPod classic
- iPod com vídeo
- iPod nano (6ª geração)
- iPod nano (5ª geração)
- iPod nano (4ª geração)
- iPod nano (3ª geração)
- iPod nano (2ª geração)
- iPod nano (1ª geração)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Este sistema suporta apenas a reprodução de áudio.

Dependendo das diferenças entre modelos ou versões de software, etc., alguns modelos podem ser incompatíveis com este sistema.

Os itens relacionados a padrões e limitações são apresentados abaixo:

- Número máximo de listas no dispositivo: 9999
- Número máximo de músicas no dispositivo: 65535
- Número máximo de músicas por lista: 65535

 **ATENÇÃO****■ Durante a condução**

Não conecte o iPod nem opere os controles. A negligência poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

 **NOTA****■ Para evitar danos ao iPod**

- Não deixe o iPod no veículo. A temperatura dentro do veículo pode ficar alta, resultando em danos ao iPod.
- Não empurre para baixo nem aplique pressão desnecessária ao dispositivo de reprodução portátil enquanto ele estiver conectado, pois isso pode danificar o iPod ou o seu terminal.
- Não insira objetos estranhos na entrada, pois isso pode danificar o iPod ou o seu terminal.

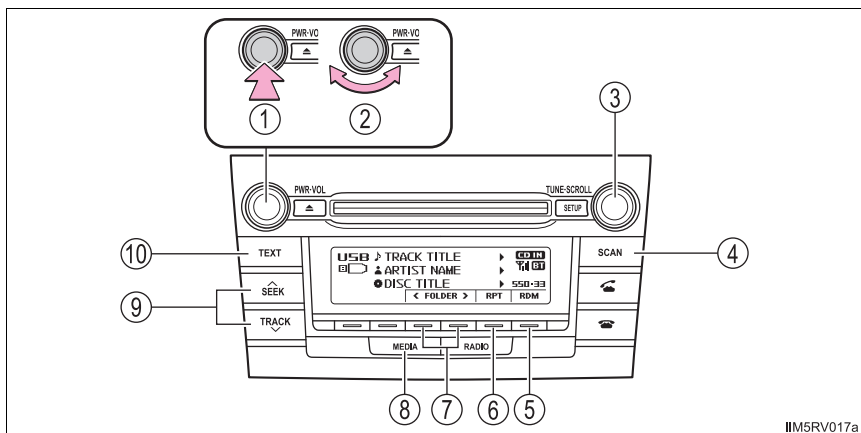
## Ouvir um dispositivo de memória USB

A conexão de um dispositivo de memória USB permite que você aprecie músicas pelos alto-falantes do veículo.

### Conectar um dispositivo de memória USB

→P. 8

### Painel de controle



IM5RV017a

- |                                                     |                                                |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| ① Ligar/desligar                                    | ⑦ Selecionar uma pasta                         |
| ② Volume                                            | ⑧ Mudar a fonte de áudio/reprodução            |
| ③ Selecionar um arquivo ou exibir a lista de pastas | ⑨ Selecionar um arquivo, avançar ou retroceder |
| ④ Pesquisar reprodução                              | ⑩ Exibir mensagem de texto                     |
| ⑤ Reprodução aleatória ou botão voltar              |                                                |
| ⑥ Repetir a reprodução                              |                                                |

## Usar um dispositivo de memória USB

### ■ Selecionar uma pasta por vez

Selecione  (<FOLDER) ou  (FOLDER>) para selecionar a pasta desejada.

### ■ Selecionar uma pasta e arquivo da lista de pastas

- 1 Pressione o botão "TUNE•SCROLL".

A lista de pastas será exibida.

- 2 Gire e pressione o botão para selecionar uma pasta e arquivo.

Para retornar à tela anterior, pressione  (BACK).

### ■ Retornar para a primeira pasta

Pressione e segure o botão  (<FOLDER) até ouvir um bipe.

### ■ Buscar uma pasta (apenas tipo A)

- 1 Pressione e segure o botão "SCAN" até ouvir um bipe.

Os primeiros 10 segundos do primeiro arquivo de cada pasta serão reproduzidos.

Para cancelar, pressione o botão novamente.

- 2 Quando a pasta desejada for selecionada, pressione o botão novamente.

### ■ Selecionar um arquivo

Gire o botão "TUNE•SCROLL" ou pressione "∧" ou "∨" no botão "SEEK/TRACK" para selecionar o arquivo desejado.

### ■ Buscar os arquivos em uma pasta

- 1 Pressione o botão "SCAN".

Os primeiros 10 segundos de cada arquivo serão reproduzidos.

Para cancelar, pressione o botão novamente.

- 2 Quando o arquivo desejado for selecionado, pressione o botão novamente.

### ■ Avançar e retroceder os arquivos

Pressione e segure “^” ou “v” no botão “SEEK/TRACK”.

### ■ Reprodução aleatória

Pressionar  (RDM) muda os modos na seguinte ordem:  
Pasta aleatória→todas as pastas aleatórias→Desligado

### ■ Repetir a reprodução

Pressionar  (RPT) muda os modos na seguinte ordem:  
Repetição de arquivo→Repetição de pasta\*→Desligado

\*: Disponível somente quando RDM (reprodução aleatória) for selecionado

### ■ Alternar o visor

Pressione o botão "TEXT" para exibir ou esconder o título do álbum.

Se houver texto a mais,  será exibido.

Pressione e segure o botão (tipo A) ou o botão (tipo B) para exibir o restante do texto.

---

### ■ Funções da memória USB

- Dependendo do dispositivo de memória USB conectado ao sistema, o próprio dispositivo poderá não funcionar e certas funções poderão não estar disponíveis. Se o dispositivo estiver inoperável ou uma função estiver indisponível devido a uma irregularidade no funcionamento (em contraste com uma especificação do sistema), desconectar e reconectar o dispositivo poderá solucionar o problema.
- Se o dispositivo de memória USB ainda não começar a funcionar após ser desconectado e reconectado, formate o dispositivo.

### ■ Visor

→P. 1

## ■ Mensagens de erro

Se uma mensagem de erro aparecer na tela, consulte a tabela e tome as medidas adequadas. Se o problema não for solucionado, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota.

| Mensagem      | Causa/Procedimentos de correção                                                    |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| “ERRO”        | Indica um problema em um dispositivo de memória USB ou em sua conexão.             |
| “SEM MÚSICAS” | Indica que nenhum arquivo MP3/WMA/AAC está incluído no dispositivo de memória USB. |

## ■ Memória USB

### ● Dispositivos compatíveis

A memória USB pode ser utilizada para reprodução de arquivos MP3 e WMA

### ● Formatos de dispositivos compatíveis

Os formatos de dispositivo descritos a seguir podem ser utilizados:

- Formatos de comunicação USB: USB 2.0 FS (12mbps)
- Formatos de arquivo: FAT 12/16/32 (Windows)
- Classe correspondente: Classe de armazenamento em massa

Os arquivos MP3 e WMA gravados em qualquer formato diferente dos listados acima podem não ser reproduzidos corretamente, além disso, seus nomes de arquivo e nomes de pasta podem não ser exibidos corretamente.

Os itens relacionados a padrões e limitações são apresentados abaixo:

- Hierarquia máxima de diretório: 8 níveis
- Número máximo de pastas no dispositivo: 999 (incluindo a raiz)
- Número máximo de arquivos no dispositivo: 9999
- Número máximo de arquivos por pasta: 255

### ● Arquivos MP3 e WMA

MP3 (MPEG Audio LAYER3) é um formato padrão de compressão de áudio.

Os arquivos podem ser comprimidos a aproximadamente 1/10 da sua dimensão real, através de compressão MP3.

WMA (Windows Media Audio) é um formato de compressão de áudio da Microsoft.

Este formato comprime os dados de áudio a uma dimensão menor do que o formato MP3.

Há um limite para os arquivos MP3 e WMA padrão e para os formatos/mídias gravados neles que podem ser utilizados.

### ● Compatibilidade de arquivo MP3

- Padrões compatíveis  
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Frequências de amostragem compatíveis  
MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)  
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Velocidades de transmissão (compatíveis com VBR)  
MPEG1 LAYER3: 32-320 (kbps)
- MPEG2 LSF LAYER3: 8-160 (kbps)
- Modos de canal compatíveis: estéreo, estéreo conjunto, canal duplo e mono

### ● Compatibilidade de arquivo WMA

- Padrões compatíveis  
WMA Ver. 7, 8, 9
- Frequências de amostragem compatíveis  
32, 44,1, 48 (kHz)
- Velocidades de transmissão compatíveis (compatíveis somente com reprodução em 2 canais)  
Ver. 7, 8: CBR 48-192 (kbps)  
Ver. 9: CBR 48-320 (kbps)



### ● Nomes de arquivo

Os únicos arquivos que podem ser reconhecidos como MP3/WMA e reproduzidos são aqueles com a extensão .mp3, ou .wma.

### ● Etiquetas ID3 e WMA

As etiquetas ID3 podem ser adicionadas aos arquivos MP3, tornando possível gravar o título da faixa, o nome do artista, etc.

O sistema é compatível com ID3 Ver. 1.0, 1.1 e Ver. Etiquetas 2.2, 2.3, 2.4 e ID3. (O número de caracteres é baseado em ID3 Ver. 1.0 e 1.1).

As etiquetas WMA podem ser adicionadas aos arquivos WMA, possibilitando a gravação do título da faixa e do nome do artista da mesma maneira que as etiquetas ID3.

### ● Reprodução de arquivos MP3 e WMA

- Quando um dispositivo contendo arquivos MP3 ou WMA é conectado, todos os arquivos no dispositivo de memória USB são verificados. Após a verificação do arquivo, o primeiro arquivo MP3 ou WMA no dispositivo será reproduzido. Para que a verificação dos arquivos seja mais rápida, recomendamos que você não insira outros tipos de arquivos, exceto MP3 ou WMA, ou que crie pastas desnecessárias.
- Quando um dispositivo de memória USB for conectado e a fonte de áudio for mudada para o modo de memória USB, o dispositivo de memória USB começará a reproduzir o primeiro arquivo na primeira pasta. Se o mesmo dispositivo for removido e reconectado (e o conteúdo não for alterado), o dispositivo de memória USB reiniciará a execução a partir do mesmo ponto em que estava quando foi usado pela última vez.

### ● Extensões

Se as extensões de arquivo .mp3 e .wma forem usadas em arquivos que não sejam MP3 e WMA, os arquivos serão omitidos (não reproduzidos).

### ● Reprodução

- Para reproduzir arquivos MP3 com qualidade estável de áudio, recomendamos uma velocidade de transmissão fixa de 128 kbps e frequência de amostragem de 44,1 kHz.
- Há uma ampla variedade de freewares e outros softwares de codificação para arquivos MP3 e WMA no mercado e, dependendo da condição da codificação e do formato de arquivo, pode haver má qualidade de áudio ou ruídos no início da execução. Em alguns casos, a execução definitivamente não será possível.
- Microsoft, Windows, e Windows Media são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

 **ATENÇÃO****■ Durante a condução**

Não conecte o dispositivo de memória USB nem opere os controles. A negligência poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

 **NOTA****■ Para evitar danos ao dispositivo de memória USB**

- Não deixe o dispositivo de memória USB no veículo. A temperatura dentro do veículo pode ficar alta, resultando em danos ao dispositivo de memória USB.
- Não empurre para baixo nem aplique pressão desnecessária ao dispositivo de memória USB enquanto ele estiver conectado, pois isso pode danificar a memória USB ou o seu terminal.
- Não insira objetos estranhos na entrada, pois isso pode danificar o dispositivo de memória USB ou o seu terminal.

## Uso da entrada AUX

Esta entrada pode ser utilizada para conectar um dispositivo de áudio portátil e ouvi-lo pelos alto-falantes do veículo.

### Conectar um dispositivo de reprodução portátil

→P. 6

---

#### ■ Operar os dispositivos de áudio portáteis conectados ao sistema de áudio

O volume pode ser ajustado através dos controles de áudio do veículo. Todos os outros ajustes devem ser feitos no próprio dispositivo de reprodução portátil.

#### ■ Ao usar um dispositivo de reprodução portátil conectado à saída de energia

Poderá haver ruído durante a execução. Utilize a fonte de alimentação do dispositivo de reprodução portátil.

## Áudio/telefone Bluetooth®

**As operações abaixo podem ser executadas usando a comunicação sem fio Bluetooth®:**

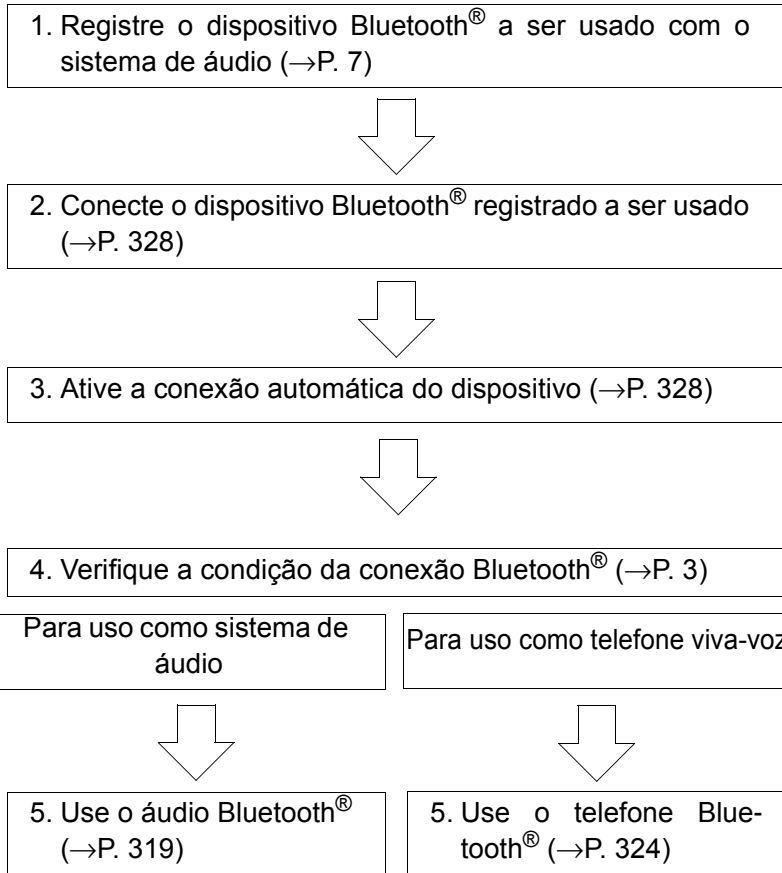
### ◆ **Áudio Bluetooth®**

O sistema de áudio Bluetooth® permite que você aprecie suas músicas por um dispositivo de áudio digital e portátil (dispositivo de reprodução portátil) pelos alto-falantes do veículo por comunicação sem fio.

Esse sistema de áudio é compatível com Bluetooth®, um sistema de dados sem fio capaz de reproduzir músicas de um dispositivo portátil sem o uso de cabos. Se o seu dispositivo de reprodução portátil não for compatível com Bluetooth®, o sistema de áudio Bluetooth® não funcionará.

### ◆ **Telefones Bluetooth® (sistema de viva-voz do telefone)**

Este sistema é compatível com a tecnologia Bluetooth®, que permite que se faça ou receba chamadas sem o uso de cabos para conectar o telefone celular ao sistema, além de realizar os controles do telefone pelo sistema multimídia do carro.

**Fluxo de registro/conexão do dispositivo**

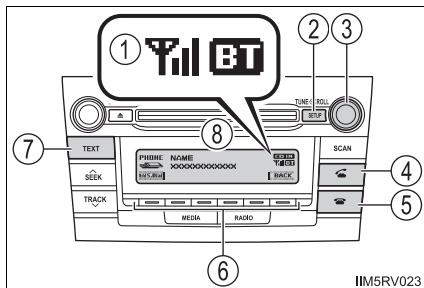
## Unidade de áudio

### ① Condição da conexão Bluetooth®

Se a mensagem “BT” não for exibida, o áudio/telefone Bluetooth® não pode ser utilizado.

### ② Exibe o menu de configurações

### ③ Seleciona os itens como menu e número



Girar: Seleciona um item

Pressionar: Insere um item selecionado

### ④ Interruptor fora do gancho

Liga o sistema viva-voz/inicia uma chamada

### ⑤ Interruptor no gancho

Desliga o sistema viva-voz/encerra uma chamada/recusa uma chamada

### ⑥ Seleciona os números de discagem rápida

### ⑦ Pressionar e manter pressionado: Exibe informações que são muito longas para ser exibidas de uma só vez na tela (dependendo do tipo de áudio Bluetooth®)

### ⑧ Visor

Uma mensagem, nome, número, etc. são exibidos.

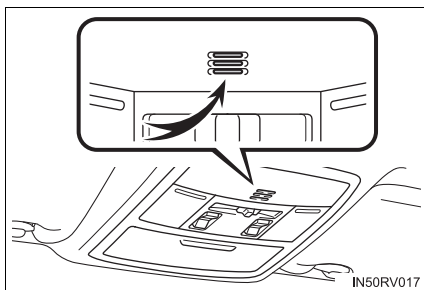
Caracteres em letra minúscula e caracteres especiais não podem ser exibidos.

## ■ Microfone

Você pode usar o microfone do veículo para falar no telefone.

A voz da pessoa com a qual você está falando pode ser ouvida pelos alto-falantes.

Para usar o sistema viva-voz, você deverá registrar o seu telefone Bluetooth® no sistema.  
(→P. 7)



### Menu de listas de áudio/telefone Bluetooth®

| Primeiro menu | Segundo menu      | Terceiro menu                     | Detalhes de operação                                                          |
|---------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| "Bluetooth*"  | "Pairing"         | -                                 | Registrar um dispositivo Bluetooth®                                           |
|               | "List phone"      | -                                 | Listar os telefones celulares registrados                                     |
|               | "List audio"      | -                                 | Listar os dispositivos de reprodução portáteis registrados                    |
|               | "Passkey"         | -                                 | Alterar a senha                                                               |
|               | "BT power"        | -                                 | Configuração de conexão automática do dispositivo ligada ou desligada         |
|               | "Bluetooth* info" | "Device name"<br>"Device address" | Exibe a condição do dispositivo                                               |
|               | "Display setting" | -                                 | Configuração da tela de confirmação de conexão automática ligada ou desligada |
|               | "Initialize"      | -                                 | Inicializa as configurações                                                   |

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

| Primeiro menu      | Segundo menu         | Terceiro menu         | Detalhes de operação                                 |
|--------------------|----------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|
| "FONE"<br>ou "TEL" | "Phonebook"          | "Add contacts"        | Adiciona um número de telefone novo                  |
|                    |                      | "Add SD"              | Registrar um número de discagem rápida               |
|                    |                      | "Delete call history" | Exclui um número armazenado no histórico de chamadas |
|                    |                      | "Delete contacts"     | Exclui um número armazenado na agenda telefônica     |
|                    |                      | "Delete other PB"     | Exclui um dado da agenda telefônica                  |
|                    | "HF sound setting"   | "Call volume"         | Configura o volume da chamada                        |
|                    |                      | "Ringtone volume"     | Configura o volume do toque do telefone              |
|                    |                      | "Ringtone"            | Configura o toque do telefone                        |
|                    | "Transfer histories" | -                     | Transfere o histórico de chamadas.                   |

### ■ Funções do sistema de áudio/ telefone Bluetooth®

Dependendo do tipo de dispositivo Bluetooth®, algumas funções podem não estar disponíveis.

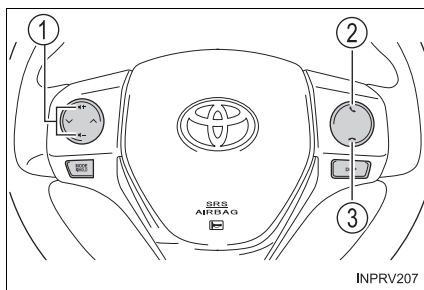


## Uso dos interruptores no volante de direção

Os interruptores no volante de direção podem ser utilizados para operar um telefone celular conectado, ou um dispositivo de reprodução de áudio digital portátil (dispositivo de reprodução portátil).

### Operação do telefone Bluetooth® através dos interruptores no volante de direção

- ① Volume  
O volume da orientação por voz não pode ser ajustado usando este botão.
- ② Interruptor fora do gancho  
Liga o sistema viva-voz/inicia uma chamada
- ③ Interruptor no gancho  
Desliga o sistema viva-voz/encerra uma chamada/recusa uma chamada



## Registrar um dispositivo Bluetooth®

**Antes de usar o telefone/áudio Bluetooth®, é necessário registrar o dispositivo Bluetooth® no sistema. Siga o procedimento descrito abaixo para registrar (parear) o dispositivo:**

### Registrar um dispositivo Bluetooth®

- 1 Pressione o botão "SETUP" e selecione "Bluetooth\*" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Pressione o botão e selecione "Parear", utilizando o botão.  
Uma senha será exibida.
- 3 Dispositivos Bluetooth® incompatíveis com SSP (Secure Simple Pairing): Digite a senha no dispositivo.  
Dispositivos Bluetooth® compatíveis com SSP (Secure Simple Pairing): Selecione "Sim" para registrar um dispositivo. Dependendo do tipo de dispositivo, ele pode ser registrado automaticamente.

Se um dispositivo Bluetooth® possuir as funções de reproduzir músicas e de telefone celular, ambas as funções serão registradas ao mesmo tempo. Ao excluir o dispositivo, ambas as funções serão excluídas ao mesmo tempo.

Se o interruptor fora do gancho for pressionado, o modo "FONE" ou "TEL" será ativado quando não houver telefones registrados e a tela de registro será exibida automaticamente.

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

## Utilizar o menu “SETUP” (menu “Bluetooth\*”)

**Registrar um dispositivo Bluetooth® no sistema permite que o sistema funcione. As instruções a seguir podem ser utilizadas para os dispositivos registrados:**

### Funções e procedimentos de operação

- 1 Pressione o botão “SETUP” e selecione “Bluetooth\*” usando o botão “TUNE+SCROLL”.
- 2 Pressione o botão e selecione uma das seguintes funções usando o botão.
  - Registrar um dispositivo Bluetooth®  
“Parear”
  - Listar os telefones celulares registrados  
“Listar telefones”
  - Listar os dispositivos de reprodução portáteis registrados  
“Listar dispositivos de áudio”
  - Alterar a senha  
“Senha”
  - Configuração de conexão automática do dispositivo ligada ou desligada  
“Alimentação BT”
  - Exibe a condição do dispositivo  
“Informação de Bluetooth\*”
  - Configuração da tela de confirmação de conexão automática ligada ou desligada  
“Configuração da tela”
  - Inicialização  
“Inicializar”

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### Registrar um dispositivo Bluetooth®

Selecione "Pairing" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- Se um dispositivo Bluetooth® não estiver conectado atualmente  
Realize o procedimento de registro de um dispositivo Bluetooth® a partir da etapa [3]. (→P. 1)
- Se outro dispositivo Bluetooth® não estiver conectado atualmente  
O dispositivo Bluetooth® precisa ser desconectado.  
Depois de desconectar, realize o procedimento de registro do dispositivo Bluetooth® a partir da etapa [2]. (→P. 1)
- A lista de dispositivos está cheia  
Selecione o dispositivo Bluetooth® a ser excluído usando o botão "TUNE•SCROLL" e pressione  (YES).

### Listar os telefones celulares registrados

Selecione "List phone" usando o botão "TUNE•SCROLL". A lista de telefones celulares registrados será exibida.

- Conectar o telefone celular registrado ao sistema de áudio
  - [1] Selecione o nome do telefone celular a ser conectado usando o botão "TUNE•SCROLL".
  - [2] Selecione "Select" usando o botão.
- Excluir um número de telefone celular registrado
  - [1] Selecione o nome do telefone celular a ser excluído usando o botão "TUNE•SCROLL".
  - [2] Selecione "Delete" usando o botão.
  - [3] Pressione  (YES).
- Desconectar o telefone celular registrado do sistema de áudio
  - [1] Selecione o nome do telefone celular a ser desconectado usando o botão "TUNE•SCROLL".
  - [2] Selecione "Disconnect" usando o botão.
  - [3] Pressione  (YES).

### Listar os dispositivos de reprodução portáteis registrados

Selecione "Lista de áudio" usando o botão "TUNE•SCROLL". A lista de dispositivos de reprodução portáteis registrados será exibida.

- Conectar o dispositivo de reprodução portátil registrado ao sistema de áudio

- 1 Selecione o nome do dispositivo de reprodução portátil a ser conectado usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Selecione "Select" usando o botão.

- Excluir os dispositivos de reprodução portáteis registrados

- 1 Selecione o nome do dispositivo de reprodução portátil a ser excluído usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Selecione "Delete" usando o botão.

- 3 Pressione  (YES).

- Desconectar o dispositivo de reprodução portátil conectado ao sistema de áudio

- 1 Selecione o nome do dispositivo de reprodução portátil a ser desconectado usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Selecione "Disconnect" usando o botão.

- 3 Pressione  (YES).

- Selecionar o método de conexão

- 1 Selecione o nome do dispositivo de reprodução portátil desejado usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Selecione "Connection method" usando o botão.

- 3 Selecione "From vehicle" ou "From audio" utilizando o botão.

### Alterar a senha

- 1 Selecione "Passkey" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Selecione uma senha de 4 a 8 dígitos utilizando o botão.  
Insira o número um dígito de cada vez.
- 3 Depois de terminar a digitação do número que será a senha, pressione  (ENTER).

Se a senha que será registrada contiver 8 dígitos, pressionar  (ENTER) não será necessário.

### Configurar a conexão automática do dispositivo como ligada ou desligada

Se a "BT power" estiver ativada, o dispositivo registrado será conectado automaticamente quando a chave de ignição for posicionada em "ACC" (para versão ZSA42L-ANXXK) ou se o botão de partida for colocado no modo ACESSÓRIOS (para versão ZSA42L-ANXGK).

- 1 Selecione "BT power on" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Selecione "ON" ou "OFF" usando o botão.

### Exibir a condição do dispositivo

Selecione "Bluetooth info\*" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- Exibir o nome do dispositivo

Selecione "Device name" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- Exibir o endereço do dispositivo

Selecione "Device address" usando o botão "TUNE•SCROLL".

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### Configurar a tela de confirmação de conexão automática como ligada ou desligada

Se a opção "Exibir configurações" estiver ativa, a condição da conexão do dispositivo de reprodução portátil registrado será exibida quando a chave de ignição estiver posicionada em "ACC" (para versão ZSA42L-ANXXK) ou o botão de partida for colocado no modo ACESSÓRIOS (para versão ZSA42L-ANXGK).

- 1 Selecione "Display setting" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Selecione "ON" ou "OFF" usando o botão.

## Inicialização

Selecione "Inicialize" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- Inicializa as configurações de som

Selecione "Sound setting" usando o botão "TUNE•SCROLL" e pressione  (YES).

Para detalhes sobre as configurações de som: →P. 6

- Inicializar as informações do dispositivo

Selecione "Car device info" usando o botão "TUNE•SCROLL" e pressione  (YES).

A conexão automática de um dispositivo portátil, a tela de confirmação de conexão automática e a senha serão inicializadas.

- Inicializar todas as configurações

Selecione "All initialize" usando o botão "TUNE•SCROLL" e pressione  (YES).

---

### ■ O número de dispositivos Bluetooth® que podem ser registrados

Até 5 dispositivos Bluetooth® podem ser registrados no sistema.

### ■ Funções do sistema de áudio/ telefone Bluetooth®

Certas funções podem não estar disponíveis durante a condução do veículo.

## Utilizar o menu “SETUP” (menu “phone”)

### Funções e procedimentos de operação

Para entrar no menu de cada função, pressione o botão “SETUP” e siga as etapas descritas abaixo utilizando o botão “TUNE•SCROLL”:

- Adicionar um número de telefone novo
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “Phonebook” → 3. “add contacts”
- Definir números de discagem rápida
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “Phonebook” → 3. “add SD”
- Excluir histórico de chamadas
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “Phonebook” → 3. “Delete call history”
- Excluir um número de telefone registrado
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “Phonebook” → 3. “Delete contacts”
- Excluir a agenda telefônica de outro telefone celular
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “Phonebook” → 3. “Delete other PB”
- Configurar o volume da chamada
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “HF sound setting” → 3. “Call volume”
- Configurar o volume do toque do telefone
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “Configuração de som do viva-voz” → 3. “Ringtone volume”
- Configurar o toque do telefone
  1. “Phonebook” ou “TEL” → 2. “Configuração de som do viva-voz” → 3. “Toque do telefone”
- Transferir o histórico de chamadas
  1. “Ringtone” ou “TEL” → 2. “Transfer histories”



### Adicionar um número de telefone novo

Selecione "Add contacts" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- Transferir todos os contatos do telefone celular

Selecione "Overwrite all" usando o botão "TUNE•SCROLL" e pressione  (YES).

- Transferir um contato do telefone celular

Selecione "ADD one contact" usando o botão "TUNE•SCROLL" e pressione  (YES).

### Definir os números de discagem rápida

- 1 Selecione "Add SD" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Selecione os dados desejados utilizando o botão.

- 3 Pressione o botão predefinido desejado (de  [1] a  [5]).

Para detalhes sobre a discagem rápida a partir do histórico de chamadas:  
→P. 6

Para mais detalhes sobre a exclusão de números de discagem rápida:  
→P. 6

### Excluir histórico de chamadas

Selecione "Delete call history" usando o botão "TUNE•SCROLL"

- Excluir o histórico de chamadas realizadas

- 1 Selecione "Outgoing calls" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Selecione o número de telefone desejado usando o botão e pressione  (YES).

Para excluir todos os dados do histórico de chamadas realizadas, pressione  (ALL) e, em seguida, pressione  (YES).

- Excluir o histórico de chamadas recebidas

- 1 Selecione "Incoming calls" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Selecione o número de telefone desejado usando o botão e pressione  (YES).

Para excluir todos os dados do histórico de chamadas recebidas, pressione  (ALL) e, em seguida, pressione  (YES).

- Excluir o histórico de chamadas perdidas

- 1 Selecione "Missed calls" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Seleccione o número de telefone desejado usando o botão e pressione  (YES).

Para excluir todos os dados do histórico de chamadas perdidas, pressione  (ALL) e, em seguida, pressione  (YES).

- Exclua um número de todos os históricos de chamadas (Chamadas realizadas, recebidas e perdidas)

- 1 Seleccione "All calls" usando o botão "TUNE•SCROLL".

- 2 Seleccione o número de telefone desejado usando o botão e pressione  (YES).

Para excluir todos os dados do histórico de chamadas, pressione  (ALL) e, em seguida, pressione  (YES).

### Excluir um número de telefone registrado

- 1 Seleccione "Delete contacts" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Seleccione o número de telefone desejado usando o botão e pressione  (SIM).

Para excluir todos os números de telefone registrados, pressione  (TODOS) e, em seguida, pressione  (SIM).

Pressione  (A-Z) para exibir os nomes registrados em ordem alfabética das iniciais.

### Excluir a agenda telefônica de outro telefone celular

- 1 Seleccione "Delete other PB" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Seleccione a agenda telefônica desejada usando o botão e pressione  (YES).

### Configurar o volume da chamada

- 1 Seleccione "Call volume" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Muda o volume de som da chamada.

Para diminuir o volume: Gire o botão em sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire o botão em sentido horário.

Para ajustar o volume, pressione  (BACK).

### Configurar o volume do toque do telefone

- 1 Selecione "Ringtone volume" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Altera o volume do toque do telefone.

Para diminuir o volume: Gire o botão em sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire o botão em sentido horário.

Para ajustar o volume, pressione  (BACK).

### Configurar o toque do telefone

- 1 Selecione "Ringtone" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Usando o botão, selecione um toque de telefone (1 - 3). Para ajustar o toque de telefone selecionado, pressione  (BACK).

### Transferir o histórico de chamadas

Selecione "Transfer histories" usando o botão "TUNE•SCROLL" e pressione  (YES).

---

#### ■ Número de telefone

Até 1000 nomes podem ser armazenados.

#### ■ Histórico de chamadas

Até 10 números podem ser armazenados nas memórias de chamadas realizadas, recebidas e perdidas.

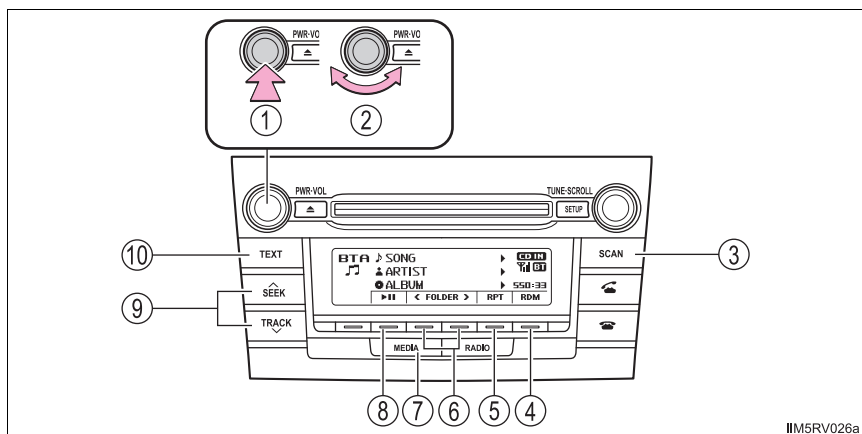
#### ■ Limitação do número de dígitos

Um telefone cujo número exceda 24 dígitos não pode ser registrado.

#### ■ Funções do sistema de telefone Bluetooth®

Certas funções podem não estar disponíveis durante a condução do veículo.

## Operação de um dispositivo de reprodução portátil com Bluetooth® habilitado



IM5RV026a

- |                                        |                                               |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ① Ligar/desligar                       | ⑦ Mudar a fonte de áudio/reprodução           |
| ② Volume                               | ⑧ Reproduzir/pausar                           |
| ③ Pesquisar reprodução                 | ⑨ Selecionar uma faixa, avançar ou retroceder |
| ④ Reprodução aleatória ou botão voltar | ⑩ Exibir mensagem de texto                    |
| ⑤ Repetir a reprodução                 |                                               |
| ⑥ Selecionar um álbum                  |                                               |

### Selecionar um álbum

Selecione **[<FOLDER]** ou **[FOLDER>]** para selecionar o álbum desejado.

### Buscar um álbum

- 1 Pressione e segure o botão “SCAN” até ouvir um bipe.  
Os primeiros 10 segundos da primeira faixa de cada álbum serão reproduzidos.  
Para cancelar, pressione o botão novamente.
- 2 Quando o álbum desejado for selecionado, pressione o botão novamente.

### Selecionar uma faixa

Pressione “^” ou “v” no botão “SEEK/TRACK” para selecionar a faixa desejada.

### Pesquisar as faixas em um álbum

- 1 Pressione o botão "SCAN".  
Os primeiros dez segundos de cada faixa serão reproduzidos.  
Para cancelar, pressione o botão novamente.
- 2 Quando a faixa desejada for selecionada, pressione o botão novamente.

### Avançar e retroceder as faixas

Pressione e segure “^” ou “v” no botão “SEEK/TRACK”.

### Repetir a reprodução

Pressionar  (RPT) muda os modos na seguinte ordem:  
Repetição da faixa→Repetição do álbum→Desligado.

### Reprodução aleatória

Pressionar  (RDM) muda os modos na seguinte ordem:  
Álbum aleatório→todas as faixas aleatórias→Desligado.

### Reproduzir e pausar faixas

Pressione  (  || ).

### Alternar o visor

Pressione o botão “TEXT” para exibir ou esconder o título do álbum.

Se houver texto a mais,  será exibido.

Pressione e segure o botão para exibir o restante do texto.

---

### ■ Funções do sistema de áudio Bluetooth®.

Dependendo do dispositivo portátil que está conectado ao sistema, determinadas funções poderão não estar disponíveis.

## Fazer uma chamada telefônica

Para entrar no modo “FONE” ou “TEL”, pressione o interruptor fora do gancho.

### Discagem ao selecionar um nome

- 1 Seleccione "phonebook" usando o botão “TUNE•SCROLL”.
- 2 Seleccione o nome desejado utilizando o botão e pressione o interruptor fora do gancho.

Ao pressionar  (Add S. Dial) e um dos botões de discagem rápida (do  [1] ao  [5]) enquanto o nome desejado está selecionado, é possível registrar o número na discagem rápida.

Pressione  (A-Z) para exibir os nomes registrados em ordem alfabética das iniciais.

### Discagem rápida

- 1 Seleccione "Speed dials" usando o botão “TUNE•SCROLL”.
- 2 Pressione o número predefinido desejado (de  [1] a  [5]) e pressione o interruptor fora do gancho.

Para excluir um número de discagem rápida registrado, depois de seleccionar o botão predefinido desejado (de  [1] a  [5]) pressione  (DELETE) e, em seguida, pressione  (YES).

### Discagem através do número digitado

- 1 Seleccione "Dial by number" usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Digite o número de telefone e pressione o interruptor fora do gancho.

### Discar a partir do histórico de chamadas

- 1 Seleccione "All calls", "Missed calls", "Incoming calls" ou "Out going", usando o botão "TUNE•SCROLL".
- 2 Seleccione um número desejado utilizando o botão e pressione o interruptor fora do gancho.

As operações a seguir podem ser realizadas:

- Registrar o telefone como número de discagem rápida

Pressione  (Add S. Dial) e, em seguida, pressione o botão de discagem predefinido desejado (de  [1] a  [5]).

- Excluir o número selecionado

Pressione  (DELETE) e pressione  (YES).

## Receber uma chamada

### Atender o telefone

Pressione o interruptor fora do gancho.

### Recusar uma chamada

Pressione o interruptor no gancho.

### Receber uma chamada simultânea

Pressione o interruptor fora do gancho.

Pressionar o interruptor fora do gancho alterna para a ligação anterior.

### Ajustar o volume do toque do telefone ao receber uma chamada

Para diminuir o volume: Gire o botão “PWR•VOL” em sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire o botão “PWR•VOL” em sentido horário.



## Falar ao telefone

### Transferir uma chamada

Uma chamada pode ser transferida entre o telefone celular e o sistema ao discar, receber uma chamada ou durante uma chamada. Use qualquer um dos métodos descritos a seguir:

- a. Opere o telefone celular.

Consulte o manual do telefone celular para saber mais detalhes sobre a operação do telefone.

- b. Pressione o  (PHONE).\*

\*: Esta operação pode ser realizada apenas ao transferir uma chamada do telefone celular para o sistema durante a chamada.

### Deixar sua voz muda

Pressione  (MUTE).

### Inserir os dígitos

Pressione  (0-9) e use o botão “TUNE•SCROLL” para inserir os dígitos desejados.

- Para enviar os dígitos inseridos pressione  (SEND).
- Ao terminar, pressione  (EXIT) para voltar à tela anterior.

### Configurar o volume da chamada

Para diminuir o volume: Gire o botão “PWR•VOL” em sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire o botão “PWR•VOL” em sentido horário.

**■ Ao falar no telefone**

- Não fale ao mesmo tempo em que o outro interlocutor.
- Mantenha o volume da voz da outra pessoa baixo. Do contrário, o eco da voz aumentará.

**■ Ajuste de volume automático**

Quando a velocidade do veículo estiver em 80 km/h ou mais, o volume aumentará automaticamente. O volume volta para a configuração anterior quando a velocidade do veículo ficar abaixo de 70 km/h ou menos.

**■ Funções do sistema de chamada telefônica**

Dependendo do tipo de telefone celular, algumas funções podem não estar disponíveis.

**■ Situações nas quais o sistema pode não reconhecer a sua voz**

- Ao dirigir em uma estrada acidentada
- Ao dirigir em altas velocidades
- Quando o ar dos difusores internos estiver entrando em contato com o microfone
- Quando o ventilador do ar condicionado emitir um ruído alto

## Bluetooth®

### ■ Condições que afetam a operação

O áudio/telefone Bluetooth® podem não funcionar nas situações descritas a seguir:

- O dispositivo de reprodução portátil não é compatível com Bluetooth®
- O telefone celular está fora da área de serviço
- O dispositivo Bluetooth® está desligado
- O dispositivo Bluetooth® está com a bateria fraca
- O dispositivo Bluetooth® não está conectado ao sistema
- O dispositivo Bluetooth® está atrás do banco, no porta-luvas ou no console central, ou está em contato com, ou coberto por objetos de metal

### ■ Sobre o Bluetooth®

Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.



### ■ Modelos compatíveis

- Especificações Bluetooth®:

Ver. 1.1 ou superior (Recomendado: Ver. 2.1 + EDR ou superior)

- Perfis Abaixo:

- A2DP (Perfil de Distribuição de Áudio Avançada) Ver. 1.0 ou superior (recomendado: Ver. 1.2 ou superior)
- AVRCP (Perfil de Controle Remoto de Áudio/Vídeo) Ver. 1.0 ou superior (recomendado: Ver. 1.3 ou superior)

O dispositivo de reprodução portátil deve corresponder às especificações acima para ser conectado ao áudio/telefone Bluetooth®. Contudo, observe que algumas funções podem ser limitadas, dependendo do tipo do dispositivo de reprodução de áudio portátil conectado.

- Telefone celular

- HFP (Perfil Viva-voz) Ver. 1.0 ou superior (Recomendado: Ver. 1.5)
- OPP (Perfil de Transferências entre Telefones) Ver. 1.1
- PBAP (Perfil de Acesso à Agenda) Ver. 1.0

**ATENÇÃO****■ Durante a condução**

Não opere o dispositivo de reprodução de áudio portátil, o telefone celular ou conecte um dispositivo ao sistema Bluetooth®.

**■ Cuidados sobre a interferência com dispositivos eletrônicos**

- Sua unidade de áudio está equipada com antenas Bluetooth®. Pessoas com marcapassos implantáveis, marcapasso de terapia de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis devem manter-se a uma distância razoável do equipamento e das antenas Bluetooth®. As ondas de rádio podem afetar a operação destes dispositivos.
- Antes de usar os dispositivos Bluetooth®, os usuários de qualquer dispositivo médico elétrico que não sejam marcapassos cardíacos implantáveis, marcapasso de terapia de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis devem consultar o fabricante do dispositivo para obter informações sobre a operação do mesmo sob a influência de ondas de rádio. As ondas de rádio poderão exercer efeitos inesperados na operação de tais dispositivos médicos.

**NOTA****■ Quando sair do veículo**

Não deixe o dispositivo de reprodução de áudio portátil ou o telefone celular no veículo. A temperatura no interior do veículo poderá aumentar, causando danos ao dispositivo de reprodução de áudio portátil ou ao telefone celular.

© 2018 TOYOTA DO BRASIL

Todos os direitos reservados. Este material não pode ser reproduzido ou copiado, inteiro ou em partes, sem permissão por escrito da Toyota do Brasil.



**TOYOTA**

*Pensando mais longe*

Código: RD994-81BRA-RP  
Destino: Brasil  
Setembro/2018